

NG.J

TERRITOIRE DE RUHENGRI

Ruhengeri

23 juin 1954.-

Ruhengeri



6406

N° 72/✓ /M.O.I.3

72

A Monsieur Weynants

à

(KILOTSHE) Masisi.

=====

Plainte contre

déserteur Maniraguha.-

Monsieur,

Me référant à votre plainte du 31 mai 1954, j'ai l'honneur de vous demander de vouloir bien me faire parvenir une copie du contrat, ainsi que le livret de travail de l'intéressé - ce dernier déclarant avoir terminé son contrat. D'autre part il prétend ne pas avoir emporté son équipement. Il me présente en outre une feuille de route l'autorisant de quitter son travail du 16 mai 1954 au 31 mai 1954. Or votre plainte date du 31 mai 1954.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération très distinguée.

LE JUGE DE POLICE,
D.NEVEJANS.-

TERRITOIRE RUHENGRI

Ruhengeri, le 26/6/74

N° 72 MOI. 3

Au sous-chef

Karim Luy / [Signature]

Veuillez rechercher le nommé: [Signature]

fils de: [Signature]

et de: [Signature]

colline: [Signature]

Territoire: [Signature]

n° 72

(recherché pour [Signature])

L'Interessé est (travailleur contracté au service de [Signature])

Il sera amené au bureau du Territoire le [Signature]

Note : Prière de remettre la présente
convocation au Juge de Police.

L'administrateur de Territoire,

Nº 72 MOI. 3

Au sous-chef *Karumi*

Veillez rechercher le nommé: Maniraguha

fils de :

et de :

colline :

Territoire :

(recherché pour discontin.....)

L'intéressé est (travailleur contracté au service de M^{me} Meynants

Il sera amené au bureau du Territoire le 19 Mars 1924

Note : Prière de remettre la présente convocation au Juge de Police.

L'administrateur de Territoire,

TERRITOIRE DU RUANDA - URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI

Ruhengeri le 23 ujin 54.

72/1

Ku Mutware w'umusozi KAREKEZI C.

Ndakuramutse kandi nkumenyesha yuko nabonye umuntu wanyohereje wari waracitse contrat. Ndagushimye cyane kubera umwe wagize kandi ndagusaba kugumya kumukomeza kuko ibye bitararangira nohereje kwa shebuja ibaruwa yo kugira ibyo ibaza bimwerekeye. Uzamuhazeho ijisho ariko utamufunze kugira ngo igihe nzagutumaho uzamunyoherereze bidatinze.

Nijye Bwana Commissaire de Police

Nevejans D.



TERRITOIRE RUHENGÉRI

Ruhengeri, le 16/6/54

N° 72 MOI. 3

Au sous-chef Karakeji (Bugarura)

Veillez rechercher le nommé : Kamiragaha

fils de : Lembeha

et de : Gatiura

colline : B. misha

Territoire : Ruhengeri

(recherché pour Désertion)

L'intéressé est (travailleur contracté au service de Mr Wejnaut

Il sera amené au bureau du Territoire le 24/ juin 1954

Note : Prière de remettre la présente
convocation au Juge de Police.

L'administrateur de Territoire,

P/gisha 222.6.54
Kwa Bwana Commissioner

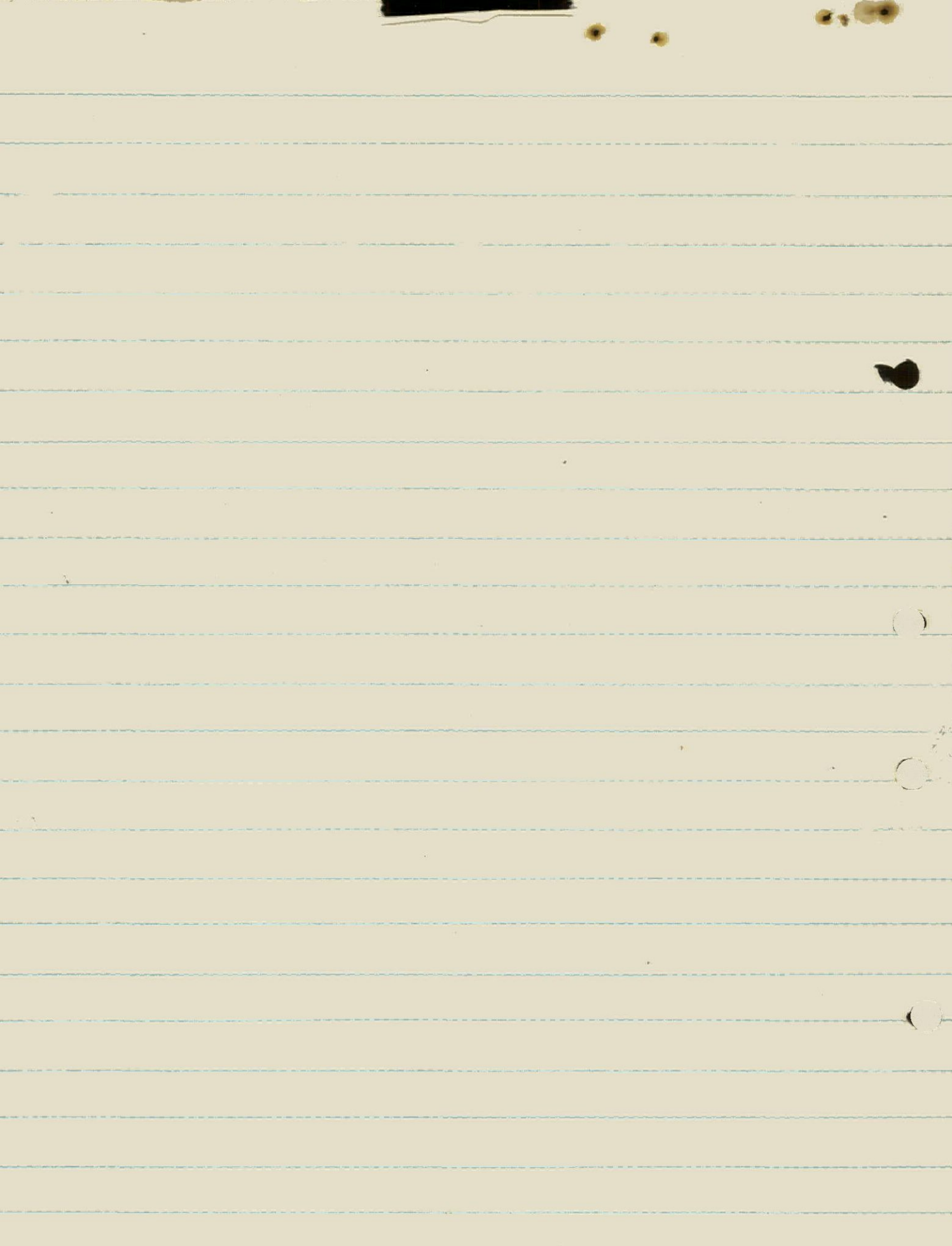
Kereya

Kidokumu amuto
kidokumu enysha yuko nkokeleje
umuntu mwanamunye MANIRAGUHA
Kwene Sembere na Kyina Zatina
izatumye mutamubona aubwa
na buho mwanamunye mawo
ino yari anu Teritoire Kigali
gushohoye amafanya aogumbye
kokeleje abamukohonye

Kijewe sous chef.

KAREKEZI.C

Adereked.



FEUILLE DE ROUTE

Le nommé *Moamerakua* étant en congé pour *14*
jours du *16/5/54* se rend à son domicile situé à *Ngisha* *R.V.*

Ce billet est valable pour le retour à Ngumba plantation
endeans la limite prévue

Ngumba le *15/5/54*
[Signature]

Plantation Ngumbé
S. Weignant

25/1/54

Le nommé Moanrakua
travaille et habite sur la
plantation.

Vandeput

NOM

No

AVANCES

Date

Frs

Salaire